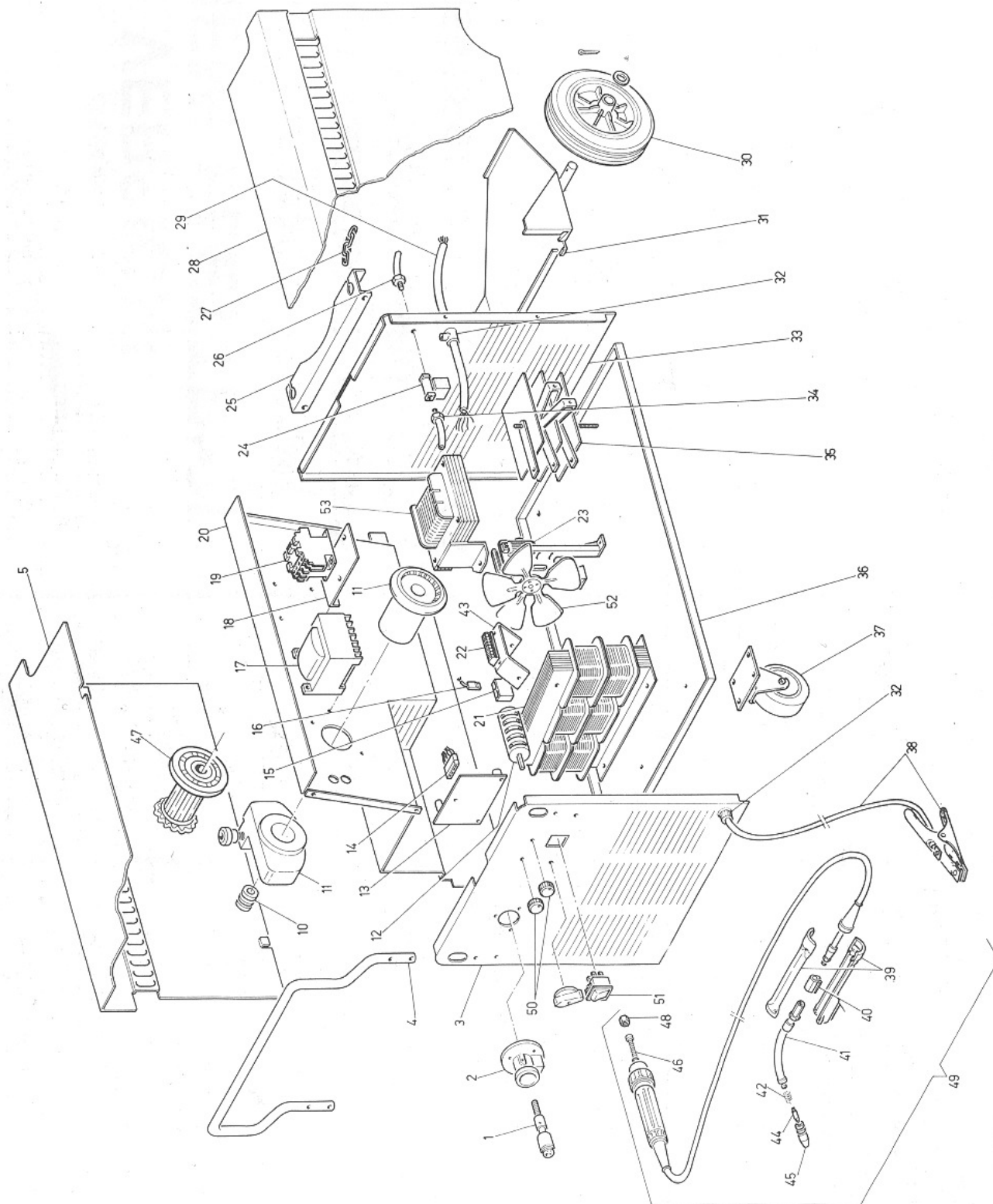


TRIFASE / THREE-PHASE / DREIPHASIGE / TRIPHASÉE / TRIFASICA



MONOFASE / SINGLE PHASE / EINPHASIGE / MONOPHASEE / MONOFASICA

Pos.	CODICE N.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION
1		CORPO ADATTATORE	ADAPTATOR BODY	CORPS DE L'ADAPTATEUR	MESSINGKÖRPER	CUERPO ADAPTADOR
2		FLANGIA ADATTATORE	ADAPTOR FLANGE	BRIDE DE L'ADAPTATEUR	ISOLIERFLANSCH	VALONA DE ADAPTADOR
3		PANNELLO FRONTALE	FRONT PANEL	PANNEAU FRONTAL	VORDERWAND	TAPA ANTERIOR
4		MANICO	HANDLE	POIGNEE	GRIFF	MANIJA
5		FASCIONE MOBILE	COVER	BANDE-MOBILE	BEWEGLICHE ABDECKUNG	ENVOLTURA MOVIBLE
10		RULLO	ROLLER	ROULEAU	DRAHTVORSCHUBROLLE	RODILLO
11		MOTORIDUTTORE	WIRE FEED MOTOR	MOTOREDUCTEUR	DRAHTVORSCHUBMOTOR	MOTO-REDUCTOR
12		COMMUTATORE	SWITCH	COMMUTEUR	UMSCHALTER	CONMUTADOR
13		CIRCUITO COMANDO	CIRCUIT BOARD	CIRCUIT DE COMMANDE	STEUERPLATINE	CIRCUITO DE MANDO
14		CONNESSIONE	CONNECTION	CONNEXION	VERBINDUNGSSTECKER	CONEXION
15		TERMOSTATO	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOWÄCHTER	TERMÓSTATO
16		MOLLA TERMOSTATO	THERMOSTATSPRING	RESSORT THERMOSTAT	HALTEFEDER	RESORTE TERMÓSTATO
17		TRASFORMATORE DI SERVIZIO	AUXILIARY TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR AUXILIAIRE	STEUERTRANSFORMATOR	TRANSFORMADOR AUXILIARIO
18		SUPPORTO TELERUTTORE	REMOTE CONTROL SWITCH SUPPORT	SUPPORT TÈLERUPTEUR	SCHÜTZHALTER	SOPORTE TELEINTERRUPTOR
19		TELERUTTORE	REMOTE CONTROL SWITCH	TÈLERUPTEUR	SCHÜTZ	TELEINTERRUPTOR
20		PARATIA INTERMEDIA	INTERMEDIATE PLANE	PLAN INTÉRMEDIAIRE	ZWISCHENWAND	PLANO INTERMEDIO
21		TRASFORMATORE COMPLETO	TRANSFORMER COMPLETE	TRANSFORMATEUR COMPLET	SCHWEIBTRANSFORMATOR	GRUPO TRANSFORMADOR
22		CONDENSATORE	CONDENSER	CONDENSATEUR	KONDENSATOR	CONDENSADOR
23		MOTORE	ELECTRIC MOTOR	MOTEUR ELECTRIQUE	ELEKTROMOTOR	MOTOR
24		ELETTROVALVOLA	SOLENOID VALVE	SOLENOÏDE	MAGNETVENTIL	SOLENOIDE
25		APPOGGIO BOMBOLA	BOTTLE SUPPORT	APPUI-BOUEILLE	FLASCHENHALTER	APOYO BOTELLA
26		RACCORDO	JOINT	ACCOUPLEMENT	VERBINDUNG	EMPALME
27		CATENA	CHAIN	CHAÎNE	KETTE	CADENA
28		FASCIONE FISSO	FIXED HOUSING	BANDE FIXE	GEHÄUSEABDECKUNG	ENVOLTURA FIJA
29		CAVO RETE	MAINS INPUT CABLE	CÂBLE RÉSEAU	ANSCHLUBLEITUNG	CÁBLE ALIMENTACIÓN
30		RUOTA FISSA	FIXED WHEEL	ROUE FIXE	RAO	RUEDA FIJA
31		SUPPORTO BOMBOLA	BOTTLE HOLDER	PORTE-BOUEILLE	FLASCHENTRÄGER	PORTA BOMBONA
32		PRESSACAVO	STRAIN RELIEF	PRESSE ETOUPE	ZUGENTLASTUNG	PORTA CABLE
33		PANNELLO POSTERIORE	BACK-PANEL	PANNEAU POSTERIEUR	RÜCKWAND	TAPA POSTERIOR
34		RACCORDO	JOINT	ACCOUPLEMENT	VERBINDUNG	EMPALME
35		RADDRIZZATORE	RECTIFIER	REDRESSEUR	GLEICHRICHTER	RECTIFICADOR
36		FONDO	BOTTOM	FOND	BODENTEIL	FONDO
37		RUOTA PIROETTANTE	SWIVELING WHEEL	ROUE PIVOTANTE	LENKROLLE	RUEDA PIVOTANTE
38		CAVO MASSA	EARTH CABLE	CÂBLE DE MASSE	MASSELEITUNG	CABLE TIERRA
39		IMPUGNATURA	HANDGRIP	POIGNEE	HANDGRIPFF	EMPUÑADURA
40		ADATTATORE	ADAPTOR	ADAPTEUR	ADAPTER	ADAPTADOR
41		LANCIA TERMINALE	TERMINAL NOZZLE	LANCE TERMINALE	BRENNERHALS	TOBERA TERMINAL
42		MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
43		SUPPORTO BOBINA	COIL SUPPORT	SUPPORT BOBINE	SPULENHALTER	SOPORTE BOBINA
44		UGELLO PORTA CORRENTE	CURRENT NOZZLE	TUBE DE CONTACT	STROMDÜSE	TOBERA PORTA CORRIENTE
45		UGELLO GAS	GAS NOZZLE	BUSE GAS	GASDÜSE	TOBERA GAS
46		GUAINA A SPIRALE	SPIRAL SHEATH	GÂINE À SPIRAL	FÜHRUNGSSPIRALE	VAINA A SPIRAL
48		DADO GUAINA	SHEATH NUT	ÉCROU DE LA GÂINE	ÜBERWURMMUTTER	DADO DE LA VAINA
49		TORCIA COMPLETA	COMPLETE TORCH	TORCHE COMPLÈTE	SCHLAUCHPAKET	PUNTA COMPLETA
50		MANOPOLA	KNOB	BOUTON	DREHKNOFF	MANGO
51		INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTOR	SCHALTER	INTERRUPTOR
52		INDUTTANZA	INDUCTANCE	INDUCTANCE	DROSSEL	INDUCTANCIA
53		RESISTENZA	RESISTANCE	RÉSISTANCE	WIDERSTAND	RESISTENCIA

La richiesta di parti di ricambio deve indicare sempre: il numero di articolo, la posizione la quantità e la data di acquisto.

In case spare parts required please always state: item re. n., spare part. ref. n. quantity and purchase date.

In der Ersatzteileanfrage müssen immer Art. Nr., Ersatzteil-Nr., Menge und Einkaufsdatum angegeben werden.

La demande des pièces de rechange doit toujours indiquer le numéro d'article, la position, la quantité et la date d'achat.

La demanda de piezas de repuestos debe siempre indicar el numero del articulo, la posicion, la cantidad y la fecha de compra.